

---

مذكرة رئيس الصندوق بشأن  
تمويل إضافي مقترح تقديمه إلى  
جمهورية كابو فيردي من أجل  
برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية

رقم المشروع: 1100001604

---

الوثيقة: EB 2023/LOT/P.9

التاريخ: 7 ديسمبر/كانون الأول 2023

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية بشأن التمويل الإضافي المقترح الواردة في الفقرة 54.

---

الأسئلة التقنية:

**Haoua Sienta**

المديرة القطرية

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: h.sienta@ifad.org

**Mathilde Iweins**

الموظفة التقنية الرئيسية (العالمية)، إدارة الموارد

الطبيعية

شعبة الإنتاج المستدام والأسواق والمؤسسات

البريد الإلكتروني: m.iweins@ifad.org

---

## جدول المحتويات

ii	موجز التمويل
1	أولا - السياق ووصف البرنامج
1	ألف - السياق
1	باء - وصف البرنامج الأصلي
2	ثانيا - الأساس المنطقي للتمويل الإضافي
2	ألف - الأساس المنطقي
3	باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة
3	جيم- المكونات والحاصلات والأنشطة
5	دال- التكاليف والفوائد والتمويل
10	ثالثا - إدارة المخاطر
10	ألف - المخاطر وتدابير التخفيف منها
11	باء - الفئة البيئية والاجتماعية
11	جيم - تصنيف المخاطر المناخية
11	رابعا - التنفيذ
11	ألف - الامتثال لسياسات الصندوق
11	باء- الإطار التنظيمي
12	جيم - الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل الاستراتيجي
13	دال - التعديلات المقترحة إدخالها على اتفاقية التمويل
13	خامسا - الوثائق القانونية والسند القانوني
13	سادسا - التوصية

### فريق تنفيذ البرنامج

Bernard Hien	المدير الإقليمي:
Haoua Sienta	المديرة القطرية:
Mathilde Iweins	الموظفة التقنية الرئيسية:
Austin Tatah	موظف المالية:
Maam Suwadu Sakho Jimbira	أخصائية المناخ والبيئة:
Adriana Lucia Jauregui Zabalaga	موظفة الشؤون القانونية:

## موجز التمويل

وزارة المالية وتنمية المؤسسات	المؤسسة المُبادرة:
جمهورية كابو فيردي	المقترض/المتلقي:
وزارة الزراعة والبيئة	الوكالة المنفذة:
43.11 مليون دولار أمريكي	إجمالي تكلفة البرنامج:
ثلاثة قروض بقيمة إجمالية قدرها 17.27 مليون دولار أمريكي	قيمة القرض الأصلي المقدم من الصندوق:
4 ملايين دولار أمريكي	قيمة المنحة الأصلية المقدمة من الصندوق بموجب برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة:
شروط تيسيرية للغاية	شروط التمويل الأصلي المقدم من الصندوق:
5.43 مليون دولار أمريكي	قيمة القرض الإضافي المقدم من الصندوق:
شروط تيسيرية للغاية	شروط التمويل الإضافي المقدم من الصندوق:
الصندوق الاستئماني لآلية التمويل المشترك الإسبانية للأمن الغذائي (الصندوق الاستئماني الإسباني)	الجهات المشاركة في التمويل:
صندوق التكيف	
9.5 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك المقدم من الصندوق الاستئماني الإسباني:
شروط تيسيرية للغاية	شروط التمويل المشترك المقدم من الصندوق الاستئماني الإسباني:
5.03 مليون دولار أمريكي	المساهمة الأصلية للمقترض/المتلقي:
0.53 مليون دولار أمريكي	المساهمة الإضافية للمقترض/المتلقي:
1.11 مليون دولار أمريكي	المساهمة الأصلية للمستفيدين:
0.24 مليون دولار أمريكي	المساهمة الإضافية للمستفيدين:
2.35 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المناخي الإضافي المقدم من الصندوق:

## أولا - السياق ووصف البرنامج

### ألف - السياق

- 1- دخل برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، الذي تمت الموافقة عليه في أكتوبر/تشرين الأول 2012، حيز النفاذ في 11 فبراير/شباط 2013، وُحدد له تاريخ إنجاز هو 31 مارس/آذار 2019. ونظرا إلى التمديدات المختلفة التي جرت الموافقة عليها، فقد جرى تأجيل تاريخ الإنجاز وتاريخ الإغلاق بحيث أصبحت حاليا في 31 ديسمبر/كانون الأول 2023 و30 يونيو/حزيران 2024 على التوالي. وبلغت تكلفة البرنامج الأولية الإجمالية 36.91 مليون دولار أمريكي، وهي مكوّنة من قرض أصلي من الصندوق قدره 6.3 مليون دولار أمريكي، وقرضين إضافيين من الصندوق بقيمة 4.7 مليون دولار أمريكي و6.27 مليون دولار أمريكي على التوالي، ومنحة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة بقيمة 4 ملايين دولار أمريكي، ومساهمة من الحكومة قدرها 5.03 مليون دولار أمريكي ومساهمة من المستفيدين بنحو 1.11 مليون دولار أمريكي. ويتضمن التمويل المشترك قرضا بقيمة 9.5 مليون دولار أمريكي من الصندوق الاستئماني لآلية التمويل المشترك الإسبانية للأمن الغذائي (الصندوق الاستئماني الإسباني).
- 2- وفي 20 مارس/آذار 2023، طلبت حكومة كابو فيردي تمويلا إضافيا من الصندوق في شكل قرض بمبلغ 5.43 مليون دولار أمريكي يُستمد من الأموال المخصصة لكابو فيردي في إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، وذلك لغرض تكرار أنشطة برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية. وعُقد اجتماع للبعثة المشتركة بين الصندوق والحكومة في كابو فيردي في الفترة الممتدة من 13 إلى 26 سبتمبر/أيلول 2023 لوضع اقتراح التمويل الإضافي. وتبلغ القيمة الإجمالية للتمويل الإضافي 6.2 مليون دولار أمريكي، وتشمل قرضا من الصندوق بقيمة 5.43 مليون دولار أمريكي، ومساهمة حكومية قدرها 0.53 مليون دولار أمريكي، ومساهمة من المستفيدين قدرها 0.24 مليون دولار أمريكي. ومن المتوقع الحصول على تمويل مواز بقيمة 3.5 مليون دولار أمريكي من خلال مشروع صندوق التكيف الإقليمي الذي جرت الموافقة عليه في مارس/آذار 2023 والذي يغطي كابو فيردي، وغينيا-بيساو، وسان تومي وبرينسيبي.
- 3- ويساهم التمويل الإضافي لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في تحقيق أهداف حكومة كابو فيردي [الخطة الاستراتيجية للتنمية المستدامة للفترة 2022-2026] وخطة "التطلع إلى عام 2030" (Ambição 2030) وخطة الاتحاد الأفريقي لعام 2063، بما يتماشى مع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2019-2024 التابع للصندوق. ويساهم هذا التمويل في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 1 و2 و5 و8 و10 و13.

### باء - وصف البرنامج الأصلي

- 4- الهدف من برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية هو تعزيز القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ من خلال زيادة الدخل المحلي، وزيادة فرص العمل، وتحسين رفاه السكان الفقراء. ويستهدف 16 000 مستفيد مباشر (منهم نساء بنسبة 50 في المائة وشبان بنسبة 25 في المائة). ويتمثل نهج برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في إنشاء مشروعات هيكلية لتنمية الزراعة والثروة الحيوانية وصيد الأسماك، وفقا لسياسة الحكومة المتعلقة بتحديث الزراعة والحصول على المياه. وتطور هذا النهج بعد استعراض منتصف المدة لعام 2016 وجرى تعزيزه في عام 2018 من خلال دمج برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في برامج وزارة الزراعة والبيئة والموافقة على تمويل إضافي. وأسفرت التعديلات التشغيلية عن العناصر التالية:

- يتضمن المكون 1 تنفيذ مشروعات هيكلية تركز مثلا على حشد المياه وتوزيعها، وتعزيز تقنيات الري المقتصدة في استهلاك المياه (الري بالتنقيط) وتركيب وحدات الطاقة الشمسية.
- ويتضمن المكون 2 تنظيم وتدريب وبناء قدرات الجهات الفاعلة والمجتمعات المحلية في مجالات الزراعة والرعي والغابات وصيد الأسماك، بالإضافة إلى الجوانب المرتبطة بالتنظيم والشؤون الجنسانية والتغذية.
- ويتعلق المكون 3 بالحصول على معلومات الأرصاد الجوية الزراعية والتشاور بشأن السياسات المتعلقة بالمياه للاستخدام الزراعي.
- ويشمل المكون 4 تنسيق الاستثمارات وأنشطة الرصد والتقييم والإدارة المالية.

## ثانيا - الأساس المنطقي للتمويل الإضافي

### ألف - الأساس المنطقي

- 5- خلال بعثة الإشراف في مايو/أيار 2022، حصل برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية على الدرجة القصوى من حيث الملاءمة. وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، تم تحقيق معظم أهداف المؤشرات بنسبة 75 في المائة على الأقل، وبعضها بنسبة تفوق 100 في المائة، على الرغم من الجفاف وجائحة كوفيد-19 والحرب في أوكرانيا.
- 6- ويتطلب التمويل الإضافي تأجيل تاريخ الإنجاز لمدة ثلاث سنوات من أجل ما يلي: (1) تعزيز إنجازات برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية وضمان استدامة النتائج؛ (2) تكرار الأساليب التي أثبتت نجاحها في مناطق المشروع؛ (3) إنشاء أساس متين للتمويل في إطار صندوق التكيف.
- 7- وتتوافق الأنشطة المدعومة بالتمويل الإضافي مع هدف برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، فهي تشدد على مشروعات الهيكلية، والمناخ، ودعم المستفيدين والمجتمعات المحلية في إدارة الاستثمارات. وبفضل التمويل الإضافي، ستزداد المساحة الخاضعة للبنى التحتية المائية من 200 إلى 325 هكتارا. وسيتاح في إطار التمويل الإضافي الوصول إلى 800 مستفيد إضافي (وسينتفع 800 مستفيد حالي بالأنشطة المعززة). وسيزيد العدد الإجمالي للمستفيدين (المستفيدون الحاليون والمستفيدون من الأنشطة المعززة في إطار التمويل الإضافي) من 16 000 إلى 16 800 شخص. وسيرتفع عدد أفراد الأسر المستفيدين على نحو غير مباشر من 75 000 إلى 79 000 شخص.

### الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

- 8- على الرغم من أن تاريخ برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية أسبق من تاريخ تقديم الالتزامات فيما يتعلق بالتعميم المؤسسي، فقد كان له بالفعل تأثير كبير في هذا المجال، سيجري تعزيزه من خلال التمويل الإضافي.
- 9- **تغير المناخ.** تعتبر كابو فيردي ضعيفة في وجه تغير المناخ وقد عانت مؤخرا من موجات الجفاف. وسيعزز هذا التمويل الإضافي قدرة البلد على الصمود في وجه تغير المناخ من خلال تنفيذ أنشطة التكيف والتخفيف، مما سيحسن إدارة المياه والحصول على بيانات الأرصاد الجوية الزراعية.
- 10- **المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.** يعد معدل مزاوله العمل لدى النساء أقل مما هو لدى الرجال (41 في المائة مقابل 59 في المائة)، ولا سيما في المناطق الريفية، ويرجع ذلك على وجه الخصوص إلى المهام المنزلية والإنجابية التي تثقل كاهلهن. وليس هناك تكافؤ في حصول النساء والرجال على ملكية الأراضي وعوامل الإنتاج. ويساهم برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية مساهمة كبيرة في التمكين

الاقتصادي للمرأة، وترقيتها إلى الأدوار القيادية والأدوار المتعلقة باتخاذ القرارات. وسيستهدف التمويل الإضافي احتياجات النساء والشباب الفقراء باستخدام نظام تعلم العمل الجنساني لمكافحة الأعراف الاجتماعية الضارة والتوزيع غير المتكافئ لعبء العمل.

- 11- **الشباب.** تتميز كابو فيردي بسكانها الشباب، إذ يبلغ متوسط الأعمار فيها 29 عاماً. وثالث الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و24 عاماً عاطلون عن العمل (منهم نساء بنسبة 39 في المائة ورجال بنسبة 32 في المائة) وربعمهم يعملون بدوام جزئي (منهم نساء بنسبة 28 في المائة ورجال بنسبة 20 في المائة). وسيعزز التمويل الإضافي شمول الشباب والوصول إلى الأراضي المروية والتأهيل المهني.
- 12- **التغذية.** سيعزز التمويل الإضافي أنشطة برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية من أجل درء سوء التغذية وتحسين تغذية الأسر المعيشية والمجتمعات المحلية من خلال تنويع الأطعمة المتاحة.

## باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة

- 13- **المنطقة الجغرافية.** سيغطي التمويل الإضافي جزر كابو فيردي السبع التي كانت مشمولة ببرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، وهي: برافا، وفوغو، ومايو، وسانتياغو، وسانتو أنتاو، وساو نيكولوا، وساو فيسنتي. وستفضي الأنشطة إلى تعزيز الإنجازات الحالية من أجل زيادة تأثير البرنامج. وسيوفر التمويل الإضافي أيضاً الدعم لمشروعات الهيكلية الجديدة التي تستهدف بعض المواقع في هذه الجزر نفسها من خلال إتاحة الموارد القابلة للاستغلال (المياه والأراضي)، وإجراء دراسات تقنية لتعزيز التنفيذ السريع، وإجراء دراسات اجتماعية واقتصادية (تركز بوجه خاص على الفقر وانعدام الأمن الغذائي)، ومن خلال التأثير في الديناميات الاجتماعية، مع التركيز على النساء والشباب والفئات الضعيفة.
- 14- **المجموعة المستهدفة.** تظل أهداف برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية دون تغيير في إطار التمويل الإضافي الذي سيستهدف (1) المزارعين الأسريين ذوي الدخل المنخفض؛ (2) ربات الأسر؛ (3) الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و35 عاماً، ولا سيما الأشخاص الضعفاء. وسيستفيد من البرنامج استفادة مباشرة ما مجموعه 1 600 شخص (منهم نساء وشابات بنسبة 50 في المائة وشبان بنسبة 25 في المائة) وسيستفيد من البرنامج على نحو غير مباشر 8 000 شخص. ويشمل المستفيدون الفئات التالية: (1) المستفيدون من استثمارات الهيكلية الحالية المتوقع تعزيزها (800 شخص)؛ (2) المستفيدون الإضافيون، الذين سيستفيدون من استثمارات الهيكلية (نحو 600 شخص)؛ (3) الجهات الفاعلة الجديدة، التي ستستفيد من استحداث الأنشطة وتوسيع الأنشطة المرتبطة باستثمارات الهيكلية السابقة (نحو 200 شخص).

## جيم- المكونات والحصائل والأنشطة

- 15- **المكون 1: الأموال المخصصة لتمويل البرامج الإقليمية لمكافحة الفقر<sup>1</sup>.** مشروعات الهيكلية. سيجري في إطار التمويل الإضافي استئناف النهج القائم على مشروعات الهيكلية، الذي كان برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية مشروعاً رائداً له، والمساهمة بذلك في سياسة الحكومة لصالح تحديث الزراعة والحصول على المياه. وجرى تعزيز هذا التوجه الاستراتيجي الجديد خلال استعراض منتصف المدة لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في عام 2018 من خلال دمج هذا البرنامج في برامج وزارة الزراعة والبيئة بالتعاون الوثيق مع الوحدات التقنية والفود، مما يبشر

<sup>1</sup> أنجز البرنامج الوطني لمكافحة الفقر التابع لوزارة الأسرة والشباب (الجهة المشرفة سابقاً على برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية)، والذي كان قيد التنفيذ وقت إنشاء برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في عام 2016. ويساهم برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في نتائج البرنامج الحكومي الجديد الرامي إلى القضاء على الفقر المدقع والحد من الفقر المطلق.

بتغيير إيجابي فيما يتعلق باستدامة أعمال المشروع.

16- وسيتم تمويل الإضافي تحقيق ما يلي: (1) تعزيز أو استكمال مشروعات الهيكلية التي سبق تنفيذها لزيادة تأثيرها؛ (2) تنفيذ مشروعات هيكلية جديدة وفقا للنهج المعتمد بالفعل في إطار برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في الجزر السبع. ويعتمد توزيع الموارد بين الجزر ونوعية المشروعات على عدة عوامل، منها حالة الإنجازات السابقة والأولويات المحلية والمواءمة مع الأولويات الوطنية لوزارة الزراعة والبيئة، والسكان الريفيون الحاليون، والمجموعتان المستهدفتان (النساء والشباب)، مع تركيز الاهتمام على مشاركة المزارعات الشابات من أجل عكس الاتجاه التقليدي. وبناء على هذه المعايير، حددت وحدة تنسيق برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، والوحدات التقنية للبرنامج، ووفود وزارة الزراعة والبيئة 18 مشروعا ذا أولوية.

17- ويهدف نحو 50 في المائة من مشروعات الهيكلية إلى حشد المياه وتوزيعها، بما في ذلك ترميم الخزانات وبناء خزانات جديدة، وتعزيز تقنيات الري المقتصدة في استهلاك المياه (الري بالتنقيط) وتركيب مضخات تعمل على الطاقة الشمسية لخفض التكاليف. وستعمل أربعة مشروعات جديدة على تطوير 125 هكتارا، وسيستفيد منها نحو 600 شخص، وستزود أراضي أضعف هؤلاء الأشخاص بنظام الري بالتنقيط. وستنفذ المشروعات محليا بمساعدة الوكالة الوطنية للمياه والصرف الصحي ومؤسسة Agua de Rega.

18- وستعمل نسبة الـ 50 في المائة المتبقية على تعزيز قطاعات الزراعة والثروة الحيوانية وصيد الأسماك، تكملها أنشطة برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية. وسوف يتجسد هذا التعزيز في الأمور التالية: (1) دعم وحدات ما بعد الحصاد؛ (2) تحسين تربية الأغنام والماعز، وتحويل الحليب إلى جبن؛ (3) تحديث وحدات الحفظ التي تعمل بالطاقة الشمسية.

19- ويستخدم نحو 78 في المائة من المشروعات الطاقة الفولطية الضوئية في إطار الحصول على المياه وأنشطة ما بعد الحصاد.

## 20- المكون 2. التدريب والتنظيم والتواصل.

بناء القدرات (التنظيم والتدريب). سيجري في إطار التمويل الإضافي ربط مشروعات الهيكلية بأنشطة التنظيم والتدريب لصالح أكثر من 1 600 شخص. وتبقى هذه الأنشطة، التي ستبدأ قبل الشروع في الأشغال، ضرورية لضمان استدامة الاستثمارات وملكية المستفيدين للمشروعات. وسيجري تزويد كل جزيرة بمبلغ إجمالي لتنظيم أيام توعية أو تدريب، وإنشاء مدارس زراعية عملية وتقديم تدريب ظرفي لدعم المستفيدين المباشرين والمجتمعات المحلية المعنية. وستراعى في بناء القدرات عدة جوانب هي التالية:

- الجوانب التقنية: الممارسات الزراعية، والري، والزراعة الإيكولوجية، وتربية الماشية، وإدارة المياه، والتجهيز، والتسويق، والتكيف مع تغير المناخ، وحماية البيئة، وما إلى ذلك؛
- الجوانب المتعلقة بتنظيم وإدارة الأنشطة الاقتصادية والأعمال؛
- الجوانب المتعلقة بتنظيم مجموعات النساء والشباب والمنتجين (التعاونيات والجمعيات وما إلى ذلك)
- الجوانب المتعلقة بالشؤون الجنسانية والمساواة بين الجنسين والقيادة النسائية.

21- الندوات والزيارات والمعارض. ستركز هذه الفعاليات على موضوعات ذات اهتمام عام ومواضيع شاملة، وستتضمن أنشطة تبادل ومشاركة.

22- الشراكات التقنية. سيتم اعتماد نهج "إسناد الأعمال إلى جهات خارجية"، مع اضطلاع الوحدات التقنية بالمتابعة الدقيقة للتنفيذ، تقديم مساعدة تقنية محددة الأهداف وإقامة شراكات استراتيجية في إطار مبادرات معينة. وتشمل هذه المبادرات جملة أمور منها ما يلي: (1) تعزيز أنشطة الثروة الحيوانية، في إطار شراكة

مع منظمة Amigos da Natureza غير الحكومية؛ (2) تنظيم المنتجين، والتدريب التقني في مجالات تشمل الزراعة الإيكولوجية، وأنشطة ما بعد الحصاد، وإدارة الأعمال والتسويق، في إطار شراكة مع منظمة CERAI غير الحكومية؛ (3) الاضطلاع بأنشطة توعية وتدريب تركز على القضايا الجنسانية والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، في إطار الشراكة القائمة مع معهد كابو فيردي للمساواة والإنصاف بين الجنسين؛ (4) إجراء البحوث ونشر تقنيات جديدة، في إطار شراكة مع المعهد الوطني للبحوث والتنمية الزراعية؛ (5) الاضطلاع بأنشطة الدعم التي تدرج في نطاق مهمة المديرية العامة للزراعة والغابات والثروة الحيوانية ووظيفتها السيادية، والتي سندمج في اتفاقية إطارية مبرمة مع برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية.

23- **المكون 3- الدعم المؤسسي لتكيف المزارع الصغيرة مع تغير المناخ.** سيمكن التمويل الإضافي من تعزيز استثمارات برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية في الطاقة الشمسية وتقييم الأداء في إطار شراكة مع مركز مصادر الطاقة المتجددة والصيانة الصناعية، وتحسين صيانة المعدات، ولا سيما نظام الضخ، في إطار شراكة مع الوكالة الوطنية للمياه والصرف الصحي. وسيجري أيضا تقديم الدعم إلى المعهد الوطني للأرصاء الجوية والبيوفيزياء لصيانة معدات رصد المناخ المستخدمة لمساعدة المنتجين في أنشطتهم الزراعية وبث الإنذارات المبكرة.

24- وسيقوم برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية بتعزيز التشاور بشأن السياسات المتعلقة بالمياه ذات الاستخدام الزراعي، ونظم الإنذار المبكر، واستغلال الطاقة الشمسية في القطاع الزراعي.

## دال- التكاليف والفوائد والتمويل

### تكاليف البرنامج

25- تبلغ التكلفة الإجمالية للبرنامج 43.11 مليون دولار أمريكي، وتشمل مساهمة حكومية قدرها 5.56 مليون دولار أمريكي ومساهمة من المستفيدين قدرها 1.34 مليون دولار أمريكي.

26- ويضم هيكل إجمالي التكاليف الأقسام التالية: المكون 1 (26.53 مليون دولار أمريكي، أي 61.4 في المائة من إجمالي التكلفة)؛ والمكون 2 (8.09 مليون دولار أمريكي، أي 18.8 في المائة)؛ والمكون 3 (0.78 مليون دولار أمريكي، أي 1.8 في المائة)؛ والمكون 4 (7.71 مليون دولار أمريكي، أي 18 في المائة). ويبين الجدول 1 أدناه توزيع التمويل الأصلي والتمويل الإضافي.

الجدول 1

### موجز التمويل الأصلي والإضافي

(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	التمويل الإضافي	التمويل الأصلي	
11 730	5 430	6 300	القرض الأصلي المقدم من الصندوق
4 700	-	4 700	القرض الإضافي الأول من الصندوق
6 271	-	6 271	القرض الإضافي الثاني من الصندوق
9 504	-	9 504	الصندوق الاستثماري الإسباني
4 000	-	4 000	منحة بموجب برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
5 564	534	5 029	الحكومة
1 341	236	1 105	المستفيدون
<b>43 111</b>	<b>6 201</b>	<b>36 910</b>	<b>المجموع</b>



## الجدول 2

التمويل الإضافي: تكاليف البرنامج بحسب المكون وجهة التمويل  
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	التمويل الإضافي						التمويل الإضافي من الصندوق		المكون	
	المجموع		المقترض/المتلقي		المستفيدين					
	%	المبلغ	%	مساهمات عينية	مساهمات نقدية	%	مساهمات عينية	%	المبلغ	
1- الأموال المخصصة لتمويل البرامج الإقليمية لمكافحة الفقر	56.4	3 495	3.1	7	102	6.8	236	90.1	3 149	
2- التدريب والتنظيم والتواصل	18.2	1 131	12	136	-	-	-	88	996	
3- الدعم المؤسسي لتكيف المزارع الصغيرة مع تغير المناخ	5.8	363	16.6	60	-	-	-	83.4	302	
4- التنسيق والإدارة	19.5	1 212	18.9	43	187	-	-	81.1	983	
<b>المجموع</b>	<b>100</b>	<b>6 201</b>	<b>8.6</b>	<b>246</b>	<b>289</b>	<b>3.8</b>	<b>236</b>	<b>87.6</b>	<b>5 430</b>	

الجدول 3  
التمويل الإضافي: تكاليف البرنامج بحسب فئة الإنفاق وجهة التمويل  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

التمويل الإضافي										
المجموع		المقترض/الحكومة				التمويل الإضافي من الصندوق <sup>2</sup> المستفيون				فئة الإنفاق
%	المبلغ	%	مساهمات عينية	مساهمات نقدية	%	مساهمات عينية	%	المبلغ		
38.8	2 409	0.3	6	-	9.8	236	89.9	2 166	1- الأموال المخصصة لتمويل البرامج الإقليمية لمكافحة الفقر	
39.7	2 461	11.1	171	102	-	-	88.9	2 188	2- تقديم الخدمات	
2	125	-	27	-	-	-	78.7	99	3- المعدات والمواد	
14.8	915	20.4	-	187	-	-	79.6	728	4- الموظفون	
4.7	291	14.3	42	-	-	-	85.7	249	5- التشغيل	
<b>100</b>	<b>6 201</b>	<b>8.6</b>	<b>246</b>	<b>289</b>	<b>3.8</b>	<b>236</b>	<b>87.6</b>	<b>5 430</b>	<b>المجموع</b>	

<sup>2</sup> تبلغ مساهمة الصندوق الإضافية في تكاليف التشغيل والرواتب نحو 0.98 مليون دولار، أي نحو 18 في المائة من مخصصات الصندوق. ويفسر هذا المعدل بتكاليف التنسيق، التي تكون أعلى في البلدان الجزرية. وأُخذت تدابير ترشيد (إلغاء أو دمج بعض التوصيفات الوظيفية) بغية تقليل تكاليف التشغيل. وتقدم الحكومة مساهمة مهمة تكملها من خلال تحمّل تكاليف الضرائب وأجور المنسق (بمقدار يصل إلى 50 في المائة)، ورسوم أرباب العمل والرسوم الاجتماعية (100 في المائة)، وكذلك التكاليف المتعلقة بالتأمين على الموظفين.

الجدول 4  
تكاليف البرنامج بحسب المكون وسنة البرنامج  
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

2020		2019		2018		2017		2016		2015		2014		2013		المكون
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
11.3	2 988	13.8	3 672	8.7	2 297	10.1	2 681	9.6	2 545	7.4	1 965	3.6	953	0.5	129	1- الأموال المخصصة لتمويل البرامج الإقليمية لمكافحة الفقر
15.8	1 276	20.6	1 665	5.8	471	5	404	4.7	377	3.8	304	1.3	102	0.5	42	2- التدريب والتنظيم والتواصل
4.9	38	4.8	37	43.6	339	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3- الدعم المؤسسي لتكيف المزارع الصغيرة مع تغير المناخ
12.1	930	15.7	1 214	5.2	398	5.2	402	6.2	481	5.8	448	5.6	434	3.6	274	4- التنسيق والإدارة
<b>12.1</b>	<b>5 231</b>	<b>15.3</b>	<b>6 588</b>	<b>8.1</b>	<b>3 505</b>	<b>8.1</b>	<b>3 486</b>	<b>7.9</b>	<b>3 403</b>	<b>6.3</b>	<b>2 718</b>	<b>3.5</b>	<b>1 489</b>	<b>1</b>	<b>445</b>	<b>المجموع</b>

الجدول 4 (تتمة)

المجموع		2026		2025		2024		2023		2022		2021		المكون
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
61.4	26 530	3.1	832	5.9	1 565	4.1	1 098	5.7	1 524	6.8	1 812	9.3	2 470	1- الأموال المخصصة لتمويل البرامج الإقليمية لمكافحة الفقر
18.8	8 092	4.5	367	4.4	352	5.1	412	7.4	602	10.2	824	11.1	894	2- التدريب والتنظيم والتواصل
1.8	776	9.9	77	22.6	176	14.2	110	-	-	-	-	-	-	3- الدعم المؤسسي لتكيف المزارع الصغيرة مع تغير المناخ
18	7 712	5.3	410	5.2	402	5.2	401	4.8	371	10.4	799	9.7	748	4- التنسيق والإدارة
<b>100</b>	<b>43 111</b>	<b>3.9</b>	<b>1 686</b>	<b>5.8</b>	<b>2 495</b>	<b>4.7</b>	<b>2 021</b>	<b>5.8</b>	<b>2 497</b>	<b>8</b>	<b>3 435</b>	<b>9.5</b>	<b>4 112</b>	<b>المجموع</b>

## استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

27- بلغ إجمالي التكلفة الأولية للبرنامج، بما في ذلك الضرائب والطوارئ، 36.91 مليون دولار أمريكي. وشملت مصادر التمويل ما يلي: (1) قرض أصلي من الصندوق بقيمة 6.3 مليون دولار أمريكي؛ (2) قرض إضافي أول من الصندوق بقيمة 4.7 مليون دولار أمريكي؛ (3) قرض من الصندوق الاستثماري الإسباني بقيمة 9.5 مليون دولار أمريكي؛ (4) قرض إضافي ثانٍ من الصندوق بقيمة 6.27 مليون دولار أمريكي؛ (5) منحة في إطار برنامج التأقلم لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة بقيمة 4 ملايين دولار أمريكي؛ (6) مساهمة من الحكومة بمبلغ 5.03 مليون دولار أمريكي (في شكل إعفاءات ضريبية ومساهمات نقدية في تكاليف التشغيل)؛ (7) مساهمة من المستفيدين قدرها 1.11 مليون دولار أمريكي.

28- ولتعزيز الإجراءات الأولية، سيقوم برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية بتعبئة ما يقرب من 6.2 مليون دولار أمريكي في شكل قرض إضافي من الصندوق بقيمة 5.43 مليون دولار أمريكي (يُمنح بشروط تيسيرية للغاية)، ومساهمة إضافية من المستفيدين قدرها 0.24 مليون دولار أمريكي، ومساهمة إضافية من الحكومة (نقدية وعينية) لرواتب الموظفين تصل إلى 0.53 مليون دولار أمريكي. وسيدعم التمويل الموازي البالغ 3.5 مليون دولار أمريكي من صندوق التكيف الأنشطة الرامية إلى مساعدة المجتمعات المحلية على التكيف مع تغير المناخ.

29- وتمنح الحكومة إعفاءات ضريبية وتساهم، فضلاً عن ذلك، في تكاليف التشغيل والرواتب من خلال تغطية الرسوم الاجتماعية ورسوم أرباب العمل، بما في ذلك مساهمات الوحدات التقنية، وكذلك تكاليف التأمين الصحي.

## الصرف

30- سيجري فتح حساب معين لتلقي التمويل الإضافي الذي يحوله الصندوق. وستكون الإدارة متوافقة مع الإجراءات المالية للصندوق. وستُجرى عمليات الصرف على أساس توقعات التدفقات النقدية الواردة في التقارير المالية المرحلية، وفقاً لمبادئ الصندوق التوجيهية. وسيوفر المزيد من المعلومات في الخطاب الذي تُعرض فيه ترتيبات الإدارة المالية والرقابة المالية للبرنامج وفي اتفاقية التمويل.

## موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

31- تظهر نتائج التحليل الاقتصادي أن برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية ينسجم بالفعالية من حيث التكلفة، إذ يبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي الأساسي للبرنامج 17.3 في المائة وتبلغ قيمته الحالية الصافية 4.3 مليون دولار أمريكي (أي 433.5 مليون إسكودو بعملة كابو فيرددي)، ويقابل ذلك تكلفة إجمالية قدرها 43.1 مليون دولار أمريكي.<sup>3</sup> وهذه النتائج مُرضية للغاية. وقد أُجري تحليل للحساسية على أساس المخاطر التي جرى تحديدها أثناء تنفيذ أنشطة البرنامج، وأكد هذا التحليل متانة البرنامج.

## استراتيجية الخروج والاستدامة

32- يتماشى التمويل الإضافي مع استراتيجية الخروج من برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية التي وضعت في عام 2018 (والتي مُنحت 6 درجات في أحدث تقرير إشرافي)، وتهدف هذه الاستراتيجية إلى ضمان استدامة الاستثمارات وفوائد المشروع من خلال ما يلي: (1) إدماج برنامج الترويج للفرص

<sup>3</sup> حُسبت القيمة الحالية الصافية من خلال الحفاظ على تكلفة الفرصة الاجتماعية لرأس المال المحددة أثناء تصميم برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية واستعراض منتصف المدة (أي 10 في المائة) من أجل رصد الأداء على نحو أفضل خلال مراحل البرنامج المختلفة والحصول على مرجع لقياسه. وبالرجوع إلى أحدث مبادئ الصندوق التوجيهية وأحدث توصيات البنك الدولي، وبافتراض أن تكلفة الفرصة البديلة لرأس مال القطاع الزراعي في الأجل الطويل تبلغ 6 في المائة، ستكون القيمة الحالية الصافية بمقدار 9.7 مليون دولار أمريكي (أي 972.1 مليون إسكودو بعملة كابو فيرددي).

الاقتصادية والاجتماعية الريفية في الإطار المؤسسي القائم؛ (2) إقامة شراكات مع المؤسسات المستدامة وتعزيز مهاراتها؛ (3) المساهمة في تطوير الإطار المعياري والمؤسسي لضمان استمرارية مشروعات الهيكلة؛ (4) تمويل المشروعات التي تضمن استمرارية إمدادات المياه؛ (5) استخدام التكنولوجيات الجديدة لتقليل التكاليف المرتبطة بالموارد المائية وصيانتها؛ (6) دعم منظمات الفلاحين. ووضعت خطط لضمان الاستدامة مع كل أصحاب المصلحة في إطار برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية.

## ثالثاً – إدارة المخاطر

### ألف - المخاطر وتدابير التخفيف منها

33- يعتبر المستوى العام لمخاطر التمويل الإضافي متوسطاً، إذا ما جرت مراعاة تدابير التخفيف من هذه المخاطر. وتُعرض المخاطر الرئيسية وتدابير التخفيف منها في الجدول أدناه.

الجدول 5

#### المخاطر وتدابير التخفيف منها

مجال المخاطر	تصنيف المخاطر	تدابير التخفيف منها
مخاطر السياسة/الحوكمة	منخفضة	المشاركة في التشاور بشأن السياسات
مخاطر الاقتصاد الكلي	متوسطة	منح القروض بشروط تيسيرية للغاية من حيث أسعار الفائدة وفترات السماح والسداد الحد من المساهمة المالية للحكومة قدر الإمكان
مخاطر التصميم التقني للأنشطة الإضافية	متوسطة	إجراء دراسات تقنية قبل نهاية عام 2023 بشأن الاستثمارات المائية الزراعية الجديدة المقرر تنفيذها اعتباراً من عام 2024 تكثيف التدريب للمستفيدين والأنشطة الإيضاحية بشأن فوائد نظام الري بالتنقيط تحسين قدرة المستفيدين المالية على حشد مساهمتهم تحسين الربط بين نظام الرصد والتقييم في برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية ولدى وزارة الزراعة والبيئة
مخاطر القدرات المؤسسية والتنفيذ والاستدامة	مرتفعة	تقييم وتعزيز مهارات الموظفين وأدائهم منح العقود لمقدمي الخدمات المعروفين بأدائهم الجيد وضع خطط العمل والميزانيات السنوية على مدى 18 شهراً بدلاً من 12 شهراً
المخاطر البيئية والاجتماعية	متوسطة	مواصلة المبادرات التي تركز على الإدارة المستدامة للمياه والزراعة الإيكولوجية والطاقة الشمسية إجراء استقصاء مرجعي بشأن مؤشرات تأثير الإطار المنطقي لتحسين معايير اختيار أضعف الفئات وفهم الآثار الحقيقية لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية
المخاطر الانتمائية	مرتفعة	ضمان أن تؤدي خطة تعزيز إدارة الشؤون المالية والإدارية والمحاسبية لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية إلى نظام رقابة داخلية فعال ومُرضٍ

## باء - الفئة البيئية والاجتماعية

34- تُصنّف المخاطر البيئية والاجتماعية على أنها متوسطة. وقد يكون للأنشطة المخطط لها في إطار هذا التمويل آثار سلبية محدودة ومؤقتة ومحلية على مواقع المشروع. وأهم المخاطر التي سلط الضوء عليها تتعلق بالأنشطة المرتبطة بتهيئة المساحات الخاصة بالري. وتتعلق المخاطر المعتدلة التي جرى تحديدها بثلاثة معايير بيئية واجتماعية، وهي: كفاءة استخدام الموارد، ومنع حدوث التلوث، والعمل والسلامة في المجتمعات المحلية. وتُفترح متطلبات بيئية واجتماعية لكل نوع من المشروعات من أجل تحسين الآثار الإيجابية وإبقاء المخاطر السلبية في الحد الأدنى. وينص المكون 1 على استثمارات في البيئة وضمان الفعالية في استخدام المياه للأغراض الزراعية. ويهدف المكون 2 إلى التخفيف من المخاطر الاجتماعية المحتملة من خلال نهج نظام تعلّم العمل الجنساني والتركيز على النساء والشباب في أنشطة بناء القدرات.

## جيم - تصنيف المخاطر المناخية

35- تُصنّف المخاطر المناخية على أنها متوسطة، نظرا إلى أن كابو فيردي ضعيفة في وجه الأحداث المناخية (مثل موجات الجفاف والفيضانات) التي تختبر قدرة سكان الريف على الصمود. وسيعزز التمويل الإضافي إنجازات برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية فيما يتعلق بالقدرة على الصمود في وجه المخاطر المناخية من خلال التركيز على الأرصاد الجوية الزراعية، وأعمال الحفر، والشبكة البيزومترية، ونظم الطاقة الشمسية الفولطية الضوئية في محطات الضخ. وسيعزز البرنامج قدرات المؤسسات في مجالات المياه والمعلومات المناخية والطاقة المتجددة. وقد خُصص مبلغ 2 351 000 دولار أمريكي، أي 43.3 في المائة من إجمالي مبلغ التمويل الإضافي، لتمويل العمل المناخي الذي يضطلع به الصندوق. وجرى احتساب أنشطة التكيف مع تغير المناخ في المكونات 1 و2 و3 في إطار التمويل المخصص للتكيف.

## رابعا - التنفيذ

### ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

- 36- في ضوء التعديلات الأخيرة التي أجريت في عام 2018، أُدخلت في إطار هذا التمويل الإضافي التعديلات الواردة أدناه على وثيقة المشروع لضمان الامتثال لسياسات الصندوق.
- 37- وجرى استعراض الالتزام بإجراءات التقييم الاجتماعي والبيئي والمناخي على ضوء توصيات عام 2021، فأدرجت فيها أنشطة جديدة (وموارد مالية) للحد من الآثار السلبية المحتملة للمشروع في المجالين الاجتماعي والبيئي.
- 38- وتراعى الموضوعات الشاملة مثل المناخ والشؤون الجنسانية على نطاق أوسع، ولا سيما من خلال اعتماد نهج نظام تعلّم العمل الجنساني.

### باء- الإطار التنظيمي

#### الإدارة والتنسيق

39- يظل البرنامج تحت رعاية وزارة الزراعة والبيئة، كما تظل خطة التنفيذ دون تغيير. وستقوم وحدة تنسيق برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية بتنسيق الموارد المالية والمادية والبشرية، بينما ستقوم الوحدات التقنية بإدارة التنفيذ في الجزر. وستتولى وحدة تنسيق البرنامج مراقبة خطة العمل والميزانية السنوية عن كثب، بالتعاون مع الوحدات التقنية ووفود وزارة الزراعة والبيئة. وجرى تحسين الأفرقة (دمج الوحدات

التقنية في سانتياغو، ومناصب أخصائيي الرصد والتقييم، ونظام المعلومات والإدارة، وإدارة المعرفة والاتصالات). ويستند برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية إلى التعاون مع الشركاء ومقدمي الخدمات.<sup>4</sup>

### الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

- 40- **إجراءات الإدارة المالية.** تدار أموال البرنامج وفقا للإجراءات الوطنية وإجراءات الصندوق الخاصة بالإدارة المالية والتشغيلية، كما هو موضح في الرسالة التي تُعرض فيها ترتيبات الإدارة المالية والرقابة المالية للبرنامج وفي الدليل الإداري والمالي للبرنامج.
- 41- **التوظيف والتنظيم.** سيجري تعزيز قدرات الموظفين المعنيين بالشؤون المالية والمحاسبية حتى يتمكنوا من الوفاء بالتزاماتهم في الإدارة المالية. وسيجري تعيين الموظفين الماليين على أساس الأداء وسيركّز الاهتمام على تحقيق أهداف أو غايات أو نتائج محددة.
- 42- **المحاسبة والتقارير المالية.** ستستند محاسبة المشروع إلى معايير وطنية مقبولة لدى الصندوق. وسيجري تحديث الدليل المالي والمحاسبي ليأخذ في الاعتبار إجراءات الصرف الجديدة بناء على التقارير المالية المرحلية. وستتضمن النظام المحاسبي وظيفة الإنشاء الآلي للتقارير والبيانات المالية السنوية. وسيجري تطبيق حل للأرشفة الرقمية في إطار البرنامج لحماية جميع وثائق المشروع، وفقا لمتطلبات الصندوق والنشريات الوطنية.
- 43- **المراجعة الداخلية.** سيجري تعيين مراجع داخلي للحسابات (امرأة أو رجل) في إطار المشروع وسيقدم تقاريره مباشرة إلى الهيئة الرئاسية. وستُعرض مهمة مراجع الحسابات على الصندوق ليصدر رأيا بعدم اعتراضه عليها.
- 44- **المراجعة الخارجية.** سيختار المقترض مراجعين خارجيين للحسابات في بداية كل سنة مالية من خلال استدرج عروض تنافسية، رهنا بإصدار الصندوق رأيا بعدم الممانعة على الاختيار، بغية مراجعة حسابات البرنامج في نهاية كل سنة مالية. وستُدْرَج المراجعة الفصلية للتقارير المالية المرحلية في مهمة مراجع الحسابات.
- 45- **التوريد.** سيجري تنفيذ الطلبات وتوريد الأعمال والسلع والخدمات وفقا للمبادئ التوجيهية الخاصة بالتوريد في الصندوق وأحكام دليل الإجراءات الإدارية والمالية والمحاسبية للبرنامج.

### جيم – الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل الاستراتيجي

- 46- **الرصد والتقييم.** سيعتمد نظام الرصد والتقييم في إطار التمويل الإضافي على نظام برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية الذي له دليل بالفعل. وستُجرى دراسات لسد الفجوة في البيانات الخاصة بالمؤشرات الرئيسية للأثار المباشرة انطلاقا من الأدوات والمنهجيات القائمة، مثل ODK Collect ونظام المعلومات والإدارة. وسيُجرى استقصاء سريع لجمع البيانات الأساسية المقابلة لمؤشرات الأثار المباشرة ومؤشرات تأثير برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية فيما يتعلق بتحسين النظم الغذائية وزيادة الدخل وتراكم الأصول. وسيسهل الاستقصاء أيضا تحديد أضعف الفئات من بين المستفيدين من مشروعات الهيكل الجديدة والري القادر على الصمود في وجه تغير المناخ. وسيُجرى الاستقصاء بالتنسيق مع مبادرة شعبة البحوث وتقييم الأثر التي استهلها الصندوق في كابو فيردي.

<sup>4</sup> المعهد الوطني للبحوث والتنمية الزراعية، والوكالة الوطنية للمياه والصرف الصحي، ومؤسسة Água de Rega، والمعهد الوطني للأرصاء الجوية، ومعهد كابو فيردي للمساواة والإنصاف بين الجنسين، ومركز مصادر الطاقة المتجددة والصيانة الصناعية، والمنظمتان غير الحكوميتين CERAI وAmigos da Natureza.

- 47- وسيساعد التمويل الإضافي، من خلال حلقات العمل، على تعزيز نظام الرصد والتقييم التابع لوزارة الزراعة والبيئة والذي أنشئ بدعم من الصندوق للاستفادة من الدروس المستخلصة وضمان نشرها.
- 48- **التعلم وإدارة المعرفة والتواصل.** يقترن برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية بخطة لإدارة المعرفة وله موقع شبكي مزود بنظام معلومات جغرافية تفاعلي. وسيتيح التمويل الإضافي إثراء هذه المنصات من خلال تحقيق تكامل أفضل في نظام الرصد والتقييم وإدارة المعرفة.

### دال – التعديلات المقترحة إدخالها على اتفاقية التمويل

- 49- من المقترح تعديل إجمالي مبلغ البرنامج بحيث يُدرج فيه مبلغ التمويل الإضافي (5.43 مليون دولار أمريكي)، وتأجيل تاريخ الإنجاز وتاريخ الإغلاق لمدة ثلاث سنوات.
- 50- وسيجري تحديث الإطار المنطقي بحيث تتجلى فيه الزيادة التي طرأت على الأهداف النهائية، كما هو موضح في الذيل الأول. وسيصل التمويل الإضافي إلى 1 600 مستفيد مباشر (منهم نساء وشابات بنسبة 50 في المائة وشبان بنسبة 25 في المائة) و8 000 مستفيد غير مباشر من خلال 18 مشروعا، منها 4 مشروعات هيكلية.

### خامسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 51- يخضع توفير التمويل المقترح للمقترض/المتلقي لتعديل اتفاقية التمويل الحالية بين جمهورية كابو فيردي والصندوق. وسيجري تعديل اتفاقية التمويل الموقعة بعد الموافقة على التمويل الإضافي.
- 52- وجمهورية كابو فيردي مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي التمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 53- وإني مقتنع بأن التمويل الإضافي المقترح تقديمه يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييرها.

### سادسا - التوصية

- 54- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل الإضافي بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كابو فيردي قرضا إضافيا بشروط تيسيرية للغاية بقيمة خمسة ملايين وأربعمائة وثلاثين ألف دولار أمريكي (5 430 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية



## Cadre logique mis à jour incorporant le financement additionnel

Hiérarchie des résultats	Indicateurs					Moyens de vérification			Hypothèses/notes
	Nom	Valeur de référence	Mi-parcours	Objectif initial	Objectif final (Initial + FA)	Source	Fréquence	Responsabilités	
<b>Portée</b>	1.b. Estimation correspondante du nombre total des membres des ménages					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	La taille moyenne d'un ménage est de 5 personnes par ménage.
	Membres des ménages - Nombre de personnes	0	26380	75000	79000				
	1.a. Nombre correspondant de ménages touchés								
	Ménages - Ménages	0	5272	16000	16800				
	Ménages dirigés par une femme - Ménages				8400				
	Ménages autres que ceux ayant une femme pour chef - Ménages				8400				
	1. Nombre de personnes bénéficiant de services promus ou appuyés par le projet								
	Nombre total de personnes bénéficiant de services - Nombre de personnes	0	5272	16000	16800				
	Hommes - Hommes				8400				
	Femmes - Femmes				8400				
	Jeunes - Jeunes				5200				
	Nombre de ménages de petits exploitants ayant bénéficié d'une assistance pour lutter contre les effets du changement climatique								
	Ménages - Nombre	0		1650	1894				
	Membres des ménages de petits exploitants pauvres ayant reçu un appui pour faire face aux effets du changement climatique								
	Membres des ménages - Nombre de personnes		4000	8250	9470				
Femmes - Femmes				4735					
Hommes - Hommes				4735					
<b>Objectif global du projet</b> Contribuer à l'amélioration des conditions de vie des populations rurales.	Indice d'accumulation des biens					COI/ Enquête fin POSER initial / Enquête finale fin FA	Achèvements	UCP	"La croissance économique du pays et les moyens de lutte contre la pauvreté sont efficaces.
	Index - Nombre			2,3	2,3				
	Personnes déclarant une amélioration qualitative de leur régime alimentaire								
	Personnes - Pourcentage (%)			70%	70%				
<b>Objectif de développement</b> Augmenter de manière résiliente au CC les revenus locaux, les emplois et les conditions	Ménages déclarant une augmentation de leurs revenus					COI/ Enquête fin POSER initial / Enquête finale fin FA	Achèvements	UCP	"La croissance économique du pays et les moyens de lutte contre la pauvreté sont efficaces.
	Ménages - Nombre			11200	11760				
	Ménages renforçant leur résilience aux Changements Climatiques (impact CI)								
		800	1650	2450					

Hiérarchie des résultats	Indicateurs					Moyens de vérification			Hypothèses/notes
	Nom	Valeur de référence	Mi-parcours	Objectif initial	Objectif final (Initial + FA)	Source	Fréquence	Responsabilités	
de bien-être des populations pauvres dans la zone du Programme.									
<b>Effet direct 1</b> Effet 1: Les PRLP sont élaborés de manière participative en intégrant l'adaptation au CC et utilisés comme outil de planification et de mobilisation du financement local.	ASAP 8 Dialogues au niveau international et national appuyés sur le changement climatique (voir produit )					Rapports d'activités et Evaluation	Deux fois par an	UCP	Le POSER soutiendra le dialogue politique autour des thèmes suivants : la gestion de l'eau à usage agricole, le système d'alerte précoce et la contribution de l'énergie solaire à la productivité agricole.
	Nombre de dialogues - Nombre	0	2	2	5				
<b>Produit</b> Produit 1.1: Des PRLP climato-intelligents sont validés et mis en œuvre	Particuliers participant à des activités de gestion des ressources naturelles et du risque climatique					Rapports d'avancement/ Supervisions	Annuel	UCP/UT	
	Total - Nombre de personnes	0		1082	1082				
	Infrastructures rurales nouvelles ou existantes à l'abri de phénomènes climatiques (milliers de dollars/km)					Rapports d'avancement/ Supervisions	Annuel	UCP/ UT	
	Valeur - Monnaie (USD' 000)			1000	1200				
<b>Effet direct 2</b> Effet 2: Les investissements socio-économiques appuyés par le Programme améliorent la résilience climatique des activités économiques et les conditions d'existence des ménages pauvres.	2.2.1 Emplois nouveaux créés					Fiches de Collecte du SSE + COI/RIA Survey	Trimestrielle	UCP UT	Les projets structurants sont bien préparés et leur conception intègre des risques climatiques prévisibles
	Emplois nouveaux Emplois -	0	916	3213	3585				
	Bénéficiaire du travail - hommes Hommes -	0		1607	1937				
	Bénéficiaire du travail - femmes Femmes -	0		1606	1656				
	Bénéficiaire du travail - jeunes Jeunes -			964	1164				
	CI 3.2.2 : Pourcentage de personnes/ménages déclarant l'adoption de technologies et de pratiques écologiquement durables et résilientes face au climat.					COI/ Enquête fin POSER initial / Enquête finale fin FA	Achèvements	UCP	
	% de personnes/ménages				21%				
CI 1.2.8: "CI 1.2.8 : % Femmes déclarant une diversité alimentaire minimale (MDDW)	TBD			12.5%	COI/ Enquête fin POSER initial / Enquête finale fin FA	Achèvements	UCP		
CI 2.2.6: % de ménages signalant une amélioration de l'accès physique aux marchés, aux installations de transformation et de stockage"				50%	COI/ Enquête fin POSER initial / Enquête finale fin FA	Achèvements	UCP		
<b>Produit</b>	Nouveaux projets structurants						Trimestrielle	UCP UT	

Hiérarchie des résultats	Indicateurs					Moyens de vérification			Hypothèses/notes
	Nom	Valeur de référence	Mi-parcours	Objectif initial	Objectif final (Initial + FA)	Source	Fréquence	Responsabilités	
Produit 2.1: Les ménages pauvres bénéficient de projets structurants	Nouveaux projets structurants - Nombre			26	30	Fiches de Collecte du SSE			Capacité des prestataires à honorer leurs engagements en temps voulu et à satisfaire les exigences du programme
	Projets structurants (y compris ceux intercommunautaires)					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Capacité des prestataires à honorer leurs engagements en temps voulu et à satisfaire les exigences du programme
	Projets structurants - Nombre			93	97				
	Bénéficiaires soutenus dans la mise en place des nouveaux projets structurants					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Capacité des prestataires à honorer leurs engagements en temps voulu et à satisfaire les exigences du programme Les interventions du Projet, a priori, permettent de cibler, d'une façon spécifique, les bénéficiaires
	Bénéficiaires projets structurants - Nombre			5000	5600				
	Hommes - Hommes			2500	2800				
	Femmes - Femmes			2500	2800				
	Jeunes			2000	2300				
	1.1.2 Terres agricoles dotées d'infrastructures hydrauliques construites/remises en état					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	
	Superficie en hectares - Superficie (ha)	0	58	200	325				
	1.1.4 Personnes formées aux pratiques et/ou technologies de production					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Les interventions du Projet, a priori, permettent de cibler, d'une façon spécifique, les bénéficiaires
	Nombre total de personnes formées par le projet - Nombre de personnes			6400	7200				
	Personnes formées à la production végétale - Nombre de personnes				6984				
	Hommes formés à la production végétale - Hommes				3492				
	Femmes formées à la production végétale - Femmes				3492				
	Jeunes formés à la production végétale - Jeunes				3492				
	Personnes formées à la production animale - Nombre de personnes				216				
Hommes formés à la production animale - Hommes				108					

Hiérarchie des résultats	Indicateurs				Moyens de vérification			Hypothèses/notes	
	Nom	Valeur de référence	Mi-parcours	Objectif initial	Objectif final (Initial + FA)	Source	Fréquence		Responsabilités
	Femmes formées à la production animale Femmes -				108				
	Jeunes formés à la production animale - Jeunes				108				
	Personnes bénéficiant de services d'information sur le climat (CI.3.1.2.)					COI/ Enquête fin POSER initial / Enquête finale fin FA	Achèvements	UCP	Au moins 21% des producteurs formés adoptent les technologies apprises. Cible FA : 400 producteurs/bénéficiaire
	Total - Nombre de producteurs				3600				
	Hommes - Hommes				1800				
	Femmes - Femmes				1800				
	1.1.8 Ménages recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Les interventions du Projet, a priori, permettent de cibler, d'une façon spécifique, les bénéficiaires Cible FA est de 160
	Nombre de personnes qui participent - Nombre de personnes								
	Hommes Hommes -				1080				
	Femmes - Femmes				1080				
	Membres des ménages bénéficiaires - Nombre de personnes			2000	2160				
	2.1.6 Installations de commercialisation, transformation et stockage construites ou remises en état					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	
	Nombre total d'installations - Installations	0		140	146				
	Installations de commercialisation construites ou remises en état - Installations			70	71				
	Installations de stockage construites ou remises en état - Installations			70	75				
<b>Produit</b> Produit 2.2: Les ménages pauvres bénéficient de microprojets	<b>Microprojets réalisés</b>					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Le processus d'élaboration et de financement des microprojets est pertinent, efficace et réellement participatif. L'appui technique est efficace.
	Microprojets - Nombre	0		730					
	<b>Bénéficiaires de microprojets</b>								
	Hommes - Nombre								
	Femmes - Nombre								
	Jeunes - Nombre								
<b>Produit</b>	Parcelles nouvellement raccordées à un réseau d'eau d'irrigation primaire						Trimestrielle	UCP UT	

Hiérarchie des résultats	Indicateurs					Moyens de vérification			Hypothèses/notes
	Nom	Valeur de référence	Mi-parcours	Objectif initial	Objectif final (Initial + FA)	Source	Fréquence	Responsabilités	
Produit 2.3: L'eau agricole est valorisée et utilisée de manière plus efficiente.	Parcelles - Superficie (ha)	160		320	445	Fiches de Collecte du SSE			Les bénéficiaires fournissent leur contribution et l'appui technique est de qualité et ils ont de la Capacité financière de mobiliser leur contribution pour aménager une partie de leur parcelle
	Ménages bénéficiant d'une augmentation des quantités d'eau disponibles ou d'une utilisation plus rationnelle de ces dernières					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	
	Ménages - Ménages	0		1952	2552				
<b>Produit</b> Produit 2.4: L'infiltration des eaux et la protection des bassins versants sont améliorés.	Superficies cultivées par des méthodes résilientes au climat					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Les Délégations du MAE assurent un bon encadrement technique et les UT un suivi efficace.
	Superficie de terre - Superficie (ha)	0	600	850	975				
<b>Produit</b> Produit 2.5 Les compétences des bénéficiaires des MP et PS sont améliorés et renforcés	.2.12 Personnes formées à des activités productrices de revenus ou à la gestion des entreprises					Fiches de Collecte du SSE	Trimestrielle	UCP UT	Les interventions du Projet, a priori, permettent de cibler, d'une façon spécifique, les bénéficiaires
	Personnes formées à des activités productrices de revenus ou à la gestion des entreprises Nombre de - personnes			2000	2308				
	Hommes - Hommes			1000	1154				
	Femmes - Femmes			1000	1154				
	Jeunes - Jeunes			1000	1154				
<b>Effet direct</b> Effet 3: Les structures institutionnelles et les compétences des acteurs locaux sont renforcées pour accompagner efficacement les initiatives de développement des populations rurales."	Taux moyen de remboursement selon les plans de remboursement par bénéficiaire développés pour l'accès au Fonds de réinvestissement communautaire (FRC)					Rapport d'avancement et enquêtes spécifiques	Annuelle	UCP/UT	Les bénéficiaires de microprojets remboursent régulièrement les avances reçues.
	Taux moyen de remboursement - Taux (%)	0		50	50				
	Politique 3 Lois, réglementations, politiques ou stratégies existantes/nouvelles soumises aux décideurs pour approbation, ratification ou modification					Rapports d'avancement/	Trimestrielle	UCP/UT	
Nombre - Nombre			7	7					
<b>Produit</b> Produit 3.1: Les ACD opérationnelles sont renforcées. / Les	Groupes locaux participant à des activités de gestion des ressources naturelles et du risque climatique					Rapports d'avancement/ Supervision	Trimestrielle	UCP/UT	Le niveau d'adhésion et de confiance des populations rurales vis-à-
	Groupes - Groupes	0	350	508	521				
	Total membres			30988	31248				

<b>Hierarchie des résultats</b>	<b>Indicateurs</b>					<b>Moyens de vérification</b>			<b>Hypothèses/notes</b>	
	<b>Nom</b>	<b>Valeur de référence</b>	<b>Mi-parcours</b>	<b>Objectif initial</b>	<b>Objectif final (Initial + FA)</b>	<b>Source</b>	<b>Fréquence</b>	<b>Responsabilités</b>		
organisations locales (y compris les organisations de producteurs) sont renforcées	Membres de groupes- femmes - Femmes			15246	15350				vis des organisations locales se maintient.	
	Membres de groupes - hommes - Hommes			15742	15898					
	Membres de groupes - Jeunes			8582	8654					
	Policy 2: "Soutien aux plates-formes multipartites fonctionnelles"					2	Rapports d'avancement/ Supervision	Semestrielle	UCP/UT	
<b>Produit</b> Produit 3.2: Le réseau agro-météorologique national est renforcé.	(POSER-C) Nouvelles stations météorologiques fonctionnelles						Rapports d'avancement/ évaluation	Semestrielle	UCP/INMG	"Capacités de l'INMG à suivre le bon fonctionnement des stations et à produire des relevés agro-météo réguliers. Compétence ANAS dans le secteur de l'eau.
	station - Nombre	0	4	4	4					
	(POSER-C) Paysans utilisant un pluviomètre pour l'optimisation du calendrier agricole / Paysans utilisant un pluviomètre pour l'optimisation du calendrier agricole						Rapports d'avancement/ évaluation	Annuel et évaluation	UCP/INMG	
	Paysan - Nombre	0	80	160	160					

## Résumé mis à jour de l'analyse économique et financière

Tableau A  
Modèles financiers relatifs aux flux de trésorerie

Modèles financiers	Avantages supplémentaires (CVE)						NPV (CVE)	FIRR
	PY1	PY2	PY3	PY4	PY5	PY6-10		
Ferme 1 - Goutte à goutte	-1,065,905	507,014	507,014	507,014	484,014	507,014	840,368	38%
Ferme 2 - Serre goutte à goutte	-1,591,372	831,876	831,876	831,876	808,876	831,876	1,546,383	44%
Ferme 3 - Serre hydroponie	-1,018,709	725,929	725,929	725,929	702,929	725,929	1,717,424	65%
Ferme 4 - Production d'oeufs	-899,746	307,106	307,106	307,106	307,106	307,106	264,429	21%
Ferme 5 - Poules chair	-432,418	119,115	119,115	119,115	119,115	119,115	19,123	12%
Ferme 6 - Porcs à l'engrais	-277,027	76,647	76,647	76,647	76,647	76,647	13,525	12%
Ferme 7 - Production porcelets	-352,615	147,440	147,440	147,440	147,440	147,440	206,299	31%
Ferme 8 - Bovin laitier	-688,578	250,647	285,661	285,661	285,661	285,661	362,471	29%
Ferme 9 - Chèvre laitière	-685,385	172,250	273,615	273,615	273,615	273,615	259,681	23%
Pêche 1 - Bateau 5m	-501,150	181,850	181,850	3,850	181,850	181,850	54,471	14%
Pêche 2 - Bateau 8m	-1,053,800	2,243,200	2,243,200	1,746,200	-256,800	2,243,200	5,368,756	203%
Pêche 3 - Bateau 11m	-10,167,810	8,910,190	8,910,190	8,332,190	6,410,190	6,910,190	20,225,184	79%
MPM 1 - Écotourisme	-1,282,240	466,200	572,640	691,080	797,520	797,520	1,173,967	38%
MPM 2 - Boulangerie	-2,357,000	2,016,000	4,104,000	5,076,000	6,191,998	6,191,998	14,755,098	131%
MPM 3 - Fromagerie	-1,262,708	1,163,550	2,079,080	4,186,350	5,050,196	5,050,196	11,243,706	149%

Tableau B  
Coûts du programme et cibles du cadre logique

COÛTS ET INDICATEURS DU CADRE LOGIQUE DU PROJET								
Coût total du projet (en millions USD)			43.11	Coûts de base		34.488	UCP	7.7
<b>Beneficiaires</b>	<b>79,000</b>	Personnes	16,800	Ménages				
<b>Coût par beneficiaire</b>	<b>546</b>	USD x personne		2,566	USD x Ménage	<b>Taux d'adoption</b>	<b>80%</b>	
<b>Composantes et Coût (USD million)</b>								
1. Fonds de Financement des PRLP				26.5				
2. Formation, animation et mise en réseau				8.1				
3. Appui institutionnel pour l'adaptation des petites exploitations agricoles au changement climatique				0.8				
4. Coordination et gestion				7.7				

Tableau C  
Principales hypothèses et prix fictifs

		Hypothèses Principales et des Prix Fictifs			
FINANCIER	Produits	Prix (CVE/kg ou oeuf)	Intrants		Prix (CVE)
	Oignon	95	Poussins	Unité	130
	Pomme de Terre	100	Nourrisseur	Unité	750
	Carotte	88	Serre	0.05ha	1,155,000
	Tomate	83	Système d'irrigation	0.05ha	1,483,800
	Poivron	105	Bateau 5 m, moteur	Unité	683,000
	Laitue	95	Journée de travail	Jour	700
	Oeufs de poule	12	Semences tomate	Kg	3,200
	Poisson	250	Semences oignon	Kg	3,000
ECONOMIQUE	Taux de change officiel (OER), moyenne	90	Taux d'Actualisation (coût d'opportunité du capital)	10%	
	Taux de Change Fictif (SER), moyenne	109	Taux d'actualisation social	10%	
	Facteur de Conversion Standard	1.2	Facteur de conversion des produits (moyenne)	0.84	
	Factor Taux de Salaires Fictif (SWRF)	0.853	Facteur de conversion des entrées (moyenne)	0.97	



Tableau D  
Rythme d'adoption par les bénéficiaires et phasage (1)

Items	target HH	Project Year															Total
		2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026		
<b>Ferme 1 - Goutte à goutte</b>																	
adoption rate	80%		44	88	76	113	113	33	-	-	-	-	298	373	75	1,210	
no. of HH			35	70	61	90	90	26					238	298	60	968	
cumulative no. of HH			35	105	166	256	346	372	372	372	372	372	610	908	968		
no. of microprojets/projets structurants			52	93	51	18	8	7	10	7	2		2	2	0	250	
cumulative no of Projects			52	145	196	214	222	228	238	245	246	246	248	250	250		
<b>Ferme 2 - Serre goutte à goutte</b>																	
adoption rate	80%		-	8	4	13	13	-	-	-	-	-	-	-	-	36	
no. of HH			-	6	3	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	29	
cumulative no. of HH			-	6	9	19	29	29	29	29	29	29	29	29	29		
no. of microprojets/projets structurants			-	2	1	3		-								6	
cumulative no of Projects			-	2	3	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6		
<b>Ferme 3 - Serre hydroponie</b>																	
adoption rate	80%		20	48	60	73	73	16	-	-	-	-	-	-	-	289	
no. of HH			16	38	48	58	58	13								231	
cumulative no. of HH			16	54	102	160	218	231	231	231	231	231	231	231	231		
no. of microprojets/projets structurants			5	11	14	5		2								37	
cumulative no of Projects			5	16	30	35	35	37	37	37	37	37	37	37	37		
<b>Ferme 5 - Poules chair</b>																	
adoption rate	80%		-	-	-	8	8	-	-	-	-	-	-	-	-	15	
no. of HH			-	-	-	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	12	
cumulative no. of HH			-	-	-	6	12	12	12	12	12	12	12	12	12		
no. of microprojets/projets structurants			-	-	-	2	1	-								3	
cumulative no of Projects			-	-	-	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3		
<b>Ferme 6 - Porcs à l'engrais</b>																	
adoption rate	80%		13	24	36	36	36	8	-	-	-	-	-	-	-	153	
no. of HH			10	19	29	29	29	6								122	
cumulative no. of HH			10	29	58	87	116	122	122	122	122	122	122	122	122		
no. of microprojets/projets structurants			2	5	7	1		1								16	
cumulative no of Projects			2	7	14	15	16	16	16	16	16	16	16	16	16		
<b>Ferme 7 - Production porcelets</b>																	
adoption rate	80%		28	64	80	93	93	16	-	-	-	-	-	-	-	373	
no. of HH			22	51	64	74	74	13								298	
cumulative no. of HH			22	73	137	211	285	298	298	298	298	298	298	298	298		
no. of microprojets/projets structurants			7	18	20	10	6	5	6	4	1					75	
cumulative no of Projects			7	25	44	54	60	65	71	75	75	75	75	75	75		
<b>Ferme 9 - Chèvre laitière</b>																	
adoption rate	80%		24	53	64	73	73	16	-	-	-	-	12	15	3	331	
no. of HH			19	42	51	58	58	13					10	12	2	265	
cumulative no. of HH			19	61	112	170	228	241	241	241	241	241	251	263	265		
no. of microprojets/projets structurants			5	12	14	1	1	1					1			35	
cumulative no of Projects			5	17	31	32	33	34	34	34	34	34	35	35	35		

## Rythme d'adoption par les bénéficiaires et phasage (2- Suite)

Items	target HH	rget proje	Project Year														Total
			2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	
<b>Pêche 1 - Bateau 5m</b>																	
adoption rate	90%			96	74	79	130	130	29	-	-	-	-	-	-	-	538
no. of HH				77	59	63	104	104	23								430
cumulative no. of HH				77	136	199	303	407	430	430	430	430	430	430	430	430	
no. of microprojets/projets structurants				16	14	14	21	3	2	4	3	1					78
cumulative no of Projects				16	30	44	65	69	70	74	77	78	78	78	78	78	
<b>Pêche 2 - Bateau 8m</b>																	
adoption rate	80%			-	-	-	40	40	8	-	-	-	-	-	-	-	88
no. of HH				-	-	-	32	32	6								70
cumulative no. of HH				-	-	-	32	64	70	70	70	70	70	70	70	70	
no. of microprojets/projets structurants				-	-	-	5	3	1								9
cumulative no of Projects				-	-	-	5	8	9	9	9	9	9	9	9	9	
<b>Pêche 3 - Bateau 11m</b>																	
adoption rate	80%			34	60	18	60	60	14	-	-	-	-	-	-	-	245
no. of HH				27	48	14	48	48	11								196
cumulative no. of HH				27	75	89	137	185	196	196	196	196	196	196	196	196	
no. of microprojets/projets structurants				15	27	8											50
cumulative no of Projects				15	42	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	
<b>MPM 2 - Boulangerie</b>																	
adoption rate	80%			8	33	20	36	36	8	-	-	-	-	-	-	-	140
no. of HH				6	26	16	29	29	6								112
cumulative no. of HH				6	32	48	77	106	112	112	112	112	112	112	112	112	
no. of microprojets/projets structurants				2	7	5											14
cumulative no of Projects				2	9	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	
<b>MPM 3 - Fromagerie</b>																	
adoption rate	80%			8	33	20	36	36	8	-	-	-	-	10	13	3	165
no. of HH				6	26	16	29	29	6					8	10	2	132
cumulative no. of HH				6	32	48	77	106	112	112	112	112	112	120	130	132	
no. of microprojets/projets structurants				2	7	5	1	1	1	-	-	-	-	1	-	-	18
cumulative no of Projects				2	9	14	15	16	17	17	17	17	17	18	18	18	
<b>Total no of HH Microprojets et projets structurants</b>				273	481	456	709	709	154	-	-	-	-	320	400	80	3,581
<b>Total no of HH Adoptant</b>				218	385	365	567	567	123	-	-	-	-	256	320	64	2,865
<b>cumulative no. of HH</b>				218	603	968	1,535	2,102	2,225	2,225	2,225	2,225	2,481	2,801	2,865	-	-
<b>no. of microprojets/projets structurants</b>				105	196	139	67	24	18	20	13	3	-	4	2	0	591
<b>cumulative no of Projects</b>				105	301	440	507	531	549	569	582	585	585	589	591	591	-
HH beneficiaires des microprojets/projets structurants (package d'appui complet incluant les actions de CC, nutrition)			-	273	481	456	709	1,478	899	921	1,087	151	1,406	320	400	80	8,661
Uniquement les actions de renforcement de capacités , incluant les soutien ciblés sur la nutrition et le CC			-	351	557	195	3,273	528	728	102	-	-	2,406	-	-	-	8,139
<b>Total</b>			-	<b>623</b>	<b>1,038</b>	<b>651</b>	<b>3,982</b>	<b>2,006</b>	<b>1,627</b>	<b>1,023</b>	<b>1,087</b>	<b>151</b>	<b>3,812</b>	<b>320</b>	<b>400</b>	<b>80</b>	<b>16,800</b>

Tableau E  
Flux de trésorerie économiques

		AVANTAGES INCREMENTAIRES NETS	COÛTS INCRÉMENTAUX NETS	Cash Flow (USD)
		Total des Avantages Incrementaires (USD)	Coûts économiques d'investissement (USD)	
AN A L Y S E  É C O N O M I Q U E	PY1	-	230,545	(230,545)
	PY2	(941,412)	465,065	(1,406,477)
	PY3	(1,588,915)	702,325	(2,291,240)
	PY4	(243,452)	830,125	(1,073,577)
	PY5	1,078,454	805,305	273,149
	PY6	1,865,403	1,039,685	825,718
	PY7	2,211,568	2,256,835	(45,267)
	PY8	2,352,066	1,768,375	583,691
	PY9	2,438,259	1,312,955	1,125,304
	PY10	2,598,773	1,238,510	1,360,263
	PY11	2,643,615	778,225	1,865,390
	PY12	100,274	1,179,542	(1,079,268)
	PY13	1,516,220	1,166,195	350,025
	PY14	3,454,439	1,096,486	2,357,953
	PY15	3,961,388	75,000	3,886,388
	PY16	4,345,657	75,000	4,270,657
	PY17	4,399,060	75,000	4,324,060
	PY18	4,421,439	75,000	4,346,439
	PY19	4,415,291	75,000	4,340,291
	PY20	4,394,240	75,000	4,319,240
NPV @10% (USD '000)				4,334,805
EIRR				17.3%

Tableau F  
Analyse de sensibilité

ANALYSE DE SENSIBILITÉ						
		Δ%	Lien avec la matrice des risques	IRR (%)	NPV (USD M)	
Scénario de base				17.3%	4.3	
Bénéfices du programme	-10%		Contraintes du marché	15.6%	3.1	
Bénéfices du programme	-20%			Réactivité limitée des fournisseurs de services	11.4%	0.7
Bénéfices du programme	-50%		Incapacité des agriculteurs à contribuer aux engagements initiaux et aux coûts opérationnels.	5.7%	-1.8	
Bénéfices du programme	10%			18.8%	5.6	
Bénéfices du programme	20%		Changement climatique et variabilité climatique	20.1%	6.8	
Coûts du programme	10%			15.7%	3.5	
Coûts du programme	20%			14.3%	2.8	
Coûts du programme	50%			10.6%	0.4	
1 an décalage lag en ben.			Les retards de mise en œuvre du programme découlant des difficultés liées à l'exécution des obligations contractuelles et de l'agenda électoral du pays en 2016	14.3%	2.6	
2 ans décalage lag en ben.				11.6%	1.0	